PROTECTIVE INDUSTRIAL PRODUCTS

USER INSTRUCTIONS

EN ES FR DE PT NL DA NO SV FI IT EL RU JA
CS PL SL SK AR HU
BG SL KO ZH
ET LT MT RO TH

PROTECTIVE INDUSTRIAL PRODUCTS, INC.
BRINGING THE BEST OF THE WORLD TO YOU!
www.piplobal.com

EN INSTRUCTIONS FOR USE

CATEGORY I = EN ISO 21420:2020
CATEGORIA II = EN388:2016 + A1:2018

A. USE

This instruction for the PPE product as defined in Chapter I Article 1 REGULATION (EU) 2016/425 for the "Use" is to be utilized and/or integrated in combination with the specific information that is mentioned or included on or inside each packaging enclosure. These products are designed to protect the hands against the risks as shown by the pictograms depicted, as defined at the relevant EN or ISO standards. They are in conformity with the applicable EU harmonised legislation. Consult the relevant EU Type Examination Certificate, the Declaration of Conformity or contact with the applicable Notified Body in the specific sector. Consult the applicable conformity assessment procedure referred to in Chapter IV, of the REGULATION (EU) 2016/425. Use gloves only for the designated purposes as set forth by the markings and refer to the pictograms below.

Protection from mechanical risks
A Abrasion resistance (performance levels 0 to 4)
B Blade cut resistance (performance levels 0 to 5 or "X" if TDM Test Performed)
C Tear resistance (performance levels 0 to 4)
D Puncture resistance (performance levels 0 to 4)
E TDM ISO EN 13997 cut resistance (performance levels A to F)
F Impact protection: EN 349:2020 + A1:2021 minimum impact clearance is the resulting area (mm²) applicable in the finger area which cannot be tested, if no P is declared, no impact protection is provided.

Cut resistance grading, (levels A1-A9) according to the American National Standard Institute ANSI-105-2016

Protection from cold
A Contact Cold (levels 0 to 4)
B Convective Cold (levels 0 to 4)
C Permeability - Cold Water (level 0 or 3 - Warning: for gloves that are marked, the protection is valid for at least 45 min; Note that these may be insulating properties not measurable).

Protection against heat
A Limited flame spread (levels 0 to 4)
B Contact heat (levels 0 to 4) for pain protection only
C Convective heat (levels 0 to 4) protection in the pain and burn
D. Radiant heat (levels 0 to 4) protection in the pain and burn
E. Small splashes of molten metal (1 to 4) protection in the pain and burn
F. Large quantities of molten metal (1 to 4) protection in pain and burn

Suitable for contact with foodstuffs. Products carrying this pictogram are in conformity with the requirements of EC 1935/2004 and 2023/2006 as well as with all applicable National Regulation for Food Contact Materials.

WARNING - The performance (from A to E) declared for the gloves has been tested performed only on the palm area of the gloves. For gloves with two or more layers, the overall performance levels may differ from the performance of the outermost layer of the gloves. It is given the responsibility of the end user to ensure that the protective clothing is applicable only to the palm of the glove.

Cut resistance grading, (levels A1-A9) according to the American National Standard Institute ANSI-105-2016

B. PRECAUTIONS FOR USE

Never use these gloves with chemicals. Never use these gloves with corrosive substances. Gloves should not be used when there is a risk of entanglement with moving machine parts. Before use, inspect the gloves for any defects or imperfections. For mechanical risks, do not use if the gloves show signs of tears, perforations, cuts or other signs of wear. Avoid wearing damaged, dirty or worn gloves. Refer to chart on back for cut resistance.

Size XS = 6 S = 7 M = 8 L = 9 XL = 10 XXL = 11

Glove size to meet EN 2132 Annex B requirements.

C. INGREDIENTS/HAZARDOUS INGREDIENTS

Some gloves might contain ingredients which are known to be a possible cause of allergies in sensitized persons, who may develop irritant and/or allergic contact reactions. If allergic reactions should occur, obtain "professional" medical advice immediately.

D. CARE INSTRUCTIONS

Storage & Expiration: If stored in a cool, dry environment away from direct sunlight, glove materials will not deteriorate, however, fit may be affected.

Cleaning: If gloves are laundered, PIP France cannot be liable for performance of the glove or damage, defects and/or imperfections that may occur as a result.

E. INFORMATION

After use, the gloves may be contaminated with infectious or other hazardous materials. Disposal of gloves must be in accordance with Local Authority Regulations. Dispose or incinerate under controlled condition.

Copies of Declarations and Technical Files are maintained and can be retrieved from:
PIP France SAS - 120 Grande Rue, 85570 L'Hermenault, FRANCE
Tel + 33 (0) 2 51 50 19 80 | fax + 33 (0) 2 51 50 19 85 - www.pipeurope.com

02/2023

ES INSTRUCCIONES DE USO

CATEGORÍA I = EN ISO 21420:2020
CATEGORÍA II = EN388:2016 + A1:2018

A. USO

Este instructivo para el producto de protección personal, según se define en el Capítulo I, Artículo 3 - REGULACIÓN (UE) 2016/425, para el «Uso» debe ser utilizado y/o integrado en combinación con la información específica que se menciona o incluye en o dentro de cada envoltura. Estos productos están diseñados para proteger las manos contra los riesgos indicados por los pictogramas representados, tal como se define en las normas EN o ISO. Cumplen con la REGULACIÓN (UE) 2016/425 y otra normativa específica de armonización de la UE aplicable. Consulte el certificado de examen UE de tipo, la Declaración de conformidad o contacte con el organismo notificado aplicable en el sector específico. Consulte el procedimiento de evaluación de conformidad aplicable a que se refiere el Capítulo IV de la REGULACIÓN (UE) 2016/425. Use los guantes solamente para los fines designados, establecidos por las marcas del guante y lea los iconos de referencia que se muestran a continuación.

Protección de riesgos mecánicos
A Resistencia a la abrasión (niveles de desempeño 0 a 4)
B. Resistencia a corte de cuchillo (niveles de desempeño 1 a 5)
C. Resistencia al desgarro (niveles de desempeño 0 a 4)
D. Resistencia a perforaciones (niveles de desempeño 0 a 4)
E. Protección contra cortes TDM ISO EN 13997 (desempeño A a F)
F. Protección contra impactos (opcional) Guantes que ofrezcan protección contra los impactos en los dedos, deben cumplir con la zona de los dedos, que no puede evaluarse (si no se declara P, no se proporciona protección contra impacto

Guantes adecuados para uso en largores donde existan áreas inflamables o explosivas.

Lea las instrucciones de uso antes de hacer cualquier uso de los guantes. Si se encuentra ante el riesgo de enganchamiento de las piezas, no utilice ningún guante. Antes de usarlos, inspeccione los guantes en busca de cualquier defecto o imperfección. Si tiene alguna pregunta sobre estas instrucciones o sobre algún uso en específico, contacte con PIP France S.A.S. como se indica a continuación.

Protección contra el calor
A. Propagación limitada de la llama (niveles de desempeño 0 a 4)
B. Calor por contacto (0 a 4) solo para protección de la piel
C. Calor por convección (0 a 4) protección en la piel y el daño
D. Calor radiante (0 a 4) protección en la piel y el daño
E. Pequeñas salpicaduras de metal fundido (1 a 4) protección en la piel y el daño
F. Grandes cantidades de metal fundido (1 a 4) protección en la piel y el daño

Advertencia: En caso de salpicaduras de metal fundido, el usuario debe abandonar inmediatamente el puesto de trabajo y quitarse el guante. Es posible que el guante no ofrezca todo los largos de quemaduras. Para los guantes que tienen varias capas, el nivel de rendimiento puede ser diferente del rendimiento de la capa exterior del guante. Es responsabilidad del usuario asegurarse de que el guante ofrece protección solamente en la palma del guante.

Clasificación de resistencias al corte (niveles A1-A9) según el estándar Nacional Estadounidense de Normas ANSI-105-2016

Protección contra el calor
A. Propagación limitada de la llama (niveles de desempeño 0 a 4)
B. Calor por contacto (niveles de desempeño 0 a 4) solo para protección de la piel
C. Calor por convección (niveles de desempeño 0 a 4) protección de la piel y el daño
D. Calor radiante (niveles de desempeño 0 a 4) protección de la piel y el daño
E. Pequeñas salpicaduras de metal fundido (1 a 4) protección de la piel y el daño
F. Grandes cantidades de metal fundido (1 a 4) protección de la piel y el daño

ADVERTENCIA: El rendimiento (de A a E) declarado para los guantes se ha sido probado realizado solo en el área de la palma de los guantes. Es responsabilidad del usuario final asegurarse de que los niveles de rendimiento del conjunto de prendas de protección no reflejan necesariamente el rendimiento de la capa exterior del guante. Es responsabilidad del usuario final asegurarse de que el guante ofrece protección solamente en la zona de la palma del guante.

Clasificación de resistencia al corte (niveles A1-A9) según el estándar Nacional Estadounidense de Normas ANSI-105-2016

Protección contra el frío
A Contacto con el frío (niveles de desempeño 0 a 4)
B Frío por convección (niveles 0 a 4)
C Permeabilidad al agua fría (nivel 0 o 3 - Advertencia: para los guantes que estén marcados, el fabricante garantiza que el guante ofrece protección durante por lo menos 45 minutos)

Protección contra el calor
A. Propagación limitada de la llama (niveles de desempeño 0 a 4)
B. Calor por contacto (0 a 4) solo para protección de la piel
C. Calor por convección (0 a 4) protección en la piel y el daño
D. Calor radiante (0 a 4) protección en la piel y el daño
E. Pequeñas salpicaduras de metal fundido (1 a 4) protección en la piel y el daño
F. Grandes cantidades de metal fundido (1 a 4) protección en la piel y el daño

B. PRECAUCIONES DE USO

Nunca use estos guantes con sustancias químicas. Nunca use estos guantes con sustancias corrosivas. Los guantes no deben usarse cuando exista el riesgo de enganchamiento con piezas de máquinas en movimiento. Antes de usarlos, inspeccione los guantes en busca de cualquier defecto o imperfección. Para los riesgos de tipo mecánico, no los use si los guantes muestran signos de desgarros, perforaciones, cortes o otros signos de desgaste. Evite ponerse guantes dañados, sucios o desgastados. Consulte la tabla de resistencia al corte en la parte posterior.

Talla XS = 6 S = 7 M = 8 L = 9 XL = 10 XXL = 11

Tamaño del guante para cumplir con los requisitos del Anexo B de EN 2132.

C. INGREDIENTES/INGREDIENTES PELIGROSOS

Algunos guantes pueden contener ingredientes conocidos por ser una posible causa de alergias en personas sensibilizadas, que pueden desarrollar reacciones irritantes o alérgicas por contacto. En caso de que ocurran reacciones alérgicas, busque atención médica profesional inmediatamente.

D. INSTRUCCIONES DE CUIDADO

Mantenimiento y caducidad: Si se almacenan en un ambiente fresco y seco, donde no reciban luz de sol directa, los materiales del guante no se deteriorarán, aunque el ajuste podría verse afectado.

Limpieza: Si se lavan los guantes, PIP France no se hará responsable del desempeño del guante ni de los daños, defectos e imperfecciones que puedan surgir.

E. INFORMACIÓN

Después de usarlos, los guantes pueden estar contaminados con materiales infecciosos o peligrosos. Los desechos de guantes deben ser conformidad con los reglamentos de las autoridades locales. Deséchelos o incinérelos en condiciones controladas.

Copias de las declaraciones y las fichas técnicas se conservan y pueden recuperarse de:
PIP France SAS - 120 Grande Rue, 85570 L'Hermenault, FRANCE
Tel + 33 (0) 2 51 50 19 80 | fax + 33 (0) 2 51 50 19 85 - www.pipeurope.com

IT ISTRUZIONI PER L'USO

CATEGORIA I = EN ISO 21420:2020
CATEGORIA II = EN388:2016 + A1:2018

A. USO

Le presenti istruzioni relative ai prodotti DPI definiti nel Capo I, art. 3 - REGOLAMENTO (UE) 2016/425 in relazione all'"Uso" sono destinate a essere utilizzate e/o integrate congiuntamente alle specifiche informazioni citate o incluse sopra/o all'interno di ogni confezione. Questi guanti sono progettati per proteggere le mani da rischi, come mostrato dai pittogrammi raffigurati e come definito nel/nelle norme EN o ISO. Sono conformi al REGOLAMENTO (UE) 2016/425 e altre normative specifiche di armonizzazione UE applicabili. Consultare l'attestato di esame UE del tipo, la Dichiarazione di conformità o contattare l'ente notificato applicabile nel settore specifico. Consultare la procedura di valutazione della conformità applicabile di cui al Capitolo IV del REGOLAMENTO (UE) 2016/425. Usare i guanti come conferito e come testati secondo i requisiti applicabili in materia di salute e sicurezza riportati nell'Allegato II, comprese l'applicabile valutazione di conformità cui fa riferimento nel Capo V del REGOLAMENTO (UE) 2016/425. Usare i guanti solo per i fini designati come da marcature dei guanti e fare riferimento alle icone riportate di seguito.

Protezione dai rischi di natura meccanica
A Resistenza all'abrasione (livelli di prestazione da 0 a 4)
B. Resistenza al taglio di lama (livelli di prestazione da 1 a 5 o "X" se è stata eseguita la prova TDM)
C. Resistenza allo strappo (livelli di prestazione da 0 a 4)
D. Resistenza alla perforazione (livelli di prestazione da 0 a 4)
E. Protezione antiurto (facoltativo) Guanti che offrono protezione contro gli urti devono avere un'area protetta sulle dita , che non può essere valutata (se il livello P non è dichiarato, non viene fornita alcuna protezione contro gli urti).

Guanti adatti per l'uso in aree in cui esistono zone infiammabili o esplosive.

Prima di qualsiasi utilizzo dei guanti, si raccomanda di leggere le istruzioni e riportarle sotto uno dei pittogrammi. Se non si trova il pictogramma che si applica a questo tipo o progetto, si dovrà non usare il guanto. Prima di usare i guanti, controllare che non presentino difetti o imperfezioni. Se si ha qualsiasi domanda su queste istruzioni o su qualsiasi uso specifico, contattare PIP France S.A.S. come indicato più avanti.

Protezione dal calore
A. Fiamma limitata (livelli da 0 a 4)
B. Calore per contatto (livelli da 0 a 4) solo per protezione da fiamme
C. Calore per convezione (livelli da 0 a 4) protezione da fiamme e ustioni
D. Calore radiante (livelli da 0 a 4) protezione da fiamme e ustioni
E. Piccoli schizzi di metallo fuso (da 1 a 4) protezione da fiamme e ustioni
F. Grandi processi di metallo fuso (da 1 a 4) protezione da fiamme e ustioni

Attenzione - In caso di schizzi di metallo fuso, l'utente deve lasciare immediatamente la postazione di lavoro e togliersi il guanto. Il guanto potrebbe non offrire tutti i livelli di calore. Per i guanti che hanno più strati, il livello di prestazione complessivo può essere diverso dalla prestazione dello strato esterno del guanto. È responsabilità dell'utente finale assicurarsi che i guanti forniscano la protezione solo per il palmo del guanto.

Classificazione della resistenza al taglio (livelli da A1-A9) secondo l'Istituto Nazionale Americano Standard ANSI-105-2016

Protezione dal freddo
A. Freddo convettivo (livelli da 0 a 4)
B. Freddo convettivo (livelli da 0 a 4)
C. Permeabilità all'acqua (livelli 0 o 3 - Avvertenza: per i guanti che sono contrassegnati, il produttore garantisce che il guanto offre protezione per almeno 45 minuti)

Protezione dal calore
A. Fiamma limitata (livelli da 0 a 4)
B. Calore per contatto (livelli da 0 a 4) solo per protezione su palmo e dita
C. Calore per convezione (livelli da 0 a 4) protezione su palmo e dita
D. Calore radiante (livelli da 0 a 4) protezione su palmo e dita
E. Piccoli schizzi di metallo fuso (da 1 a 4) protezione su palmo e dita
F. Grandi processi di metallo fuso (da 1 a 4) protezione su palmo e dita

B. PRECAUZIONI PER L'USO

Non utilizzare mai guanti quando con prodotti chimici. Non utilizzare mai guanti quando con lame dentate
I guanti non devono mai entrare in contatto con fiamme libere. I guanti non devono essere utilizzati in presenza di rischio di impigliamento con parti in movimento di macchinari. Prima di utilizzarli, ispezionare i guanti per individuare eventuali difetti o imperfezioni. Per i rischi meccanici, non utilizzare i guanti se presentano segni di lacerazione, perforazione, tagli o altri segni di usura. Evitare di indossare guanti danneggiati, sporchi o usurati. Accertarsi della tabella di resistenza al taglio sul retro. Consultare lo schema riportato di seguito

Taglia XS = 6 S = 7 M = 8 L = 9 XL = 10 XXL = 11

Dimensione dei guanti conforme a requisiti della norma EN 2132 allegato B.

C. INGREDIENTI/INGREDIENTI PERICOLOSI

Alcuni guanti possono contenere ingredienti conosciuti per essere una possibile causa di allergie in persone sensibilizzate, che potrebbero sviluppare reazioni di irritazione e/o allergiche per contatto. Se dovessero verificarsi reazioni allergiche, rivolgersi immediatamente a un medico professionale.

D. ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

Conservazione e scadenza: Se i guanti vengono conservati in un ambiente fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta, i relativi materiali non deteriorano, ma l'adattamento potrebbe essere compromesso.

Pulizia: Se i guanti vengono lavati, PIP France non può essere ritenuta responsabile delle prestazioni dei guanti, né dei danni, difetti e/o imperfezioni che ne possono derivare.

E. SMALTIMENTO

Dopo l'uso, i guanti possono essere contaminati da materiali infettivi o comunque pericolosi. Lo smaltimento dei guanti deve avvenire in conformità con le normative locali. Smaltire o incenerire in condizioni controllate.

Le copie delle dichiarazioni e i fascicoli tecnici sono tenuti aggiornati e possono essere ottenuti presso:
PIP France SAS - 120 Grande Rue, 85570 L'Hermenault, FRANCE
Tel + 33 (0) 2 51 50 19 80 | fax + 33 (0) 2 51 50 19 85 - www.pipeurope.com

NL INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

CATEGORIE I = EN ISO 21420:2020
CATEGORIE II = EN388:2016 + A1:2018

A. GEBRUIK

Deze gebruiksaanwijzing voor het PBM product zoals gedefinieerd in hoofdstuk I, artikel 3 - VERORDENING (EU) 2016/425 voor het "gebruik" moet worden gebruikt en/of geïntegreerd in combinatie met de specifieke informatie die op/in elke verpakkingsklapje wordt vermeld of aangevoerd. Deze producten zijn ontworpen om de handen te beschermen tegen de risico's zoals weergegeven door de afgebeelde pictogrammen, zoals gedefinieerd in de relevante EN- of ISO-normen. Ze voldoen aan de VERORDENING (EU) 2016/425 en andere specifieke EU-richtlijnen inzake harmonisatie van de EU. Raadpleeg het relevante EU-typeonderzoekscertificaat, de conformiteitsverklaring of neem contact op met de aangewezen instantie in de specifieke sector. Raadpleeg de toepasselijke conformiteitsbeoordelingsprocedure zoals bedoeld in hoofdstuk IV van de VERORDENING (EU) 2016/425. Gebruik handschoenen alleen voor de aangegeven doeleinden, zoals hieronder beschreven en zoals hieronder aangegeven door de pictogrammen.

Beschermingen tegen mechanische risico's
A Schuurweerstand (prestatieniveaus 0 tot 4)
B. Snijbestendigheid van het blad (prestatieniveaus 1 tot 5 of "X" indien TDM-test uitgevoerd)
C. Scheurbestendigheid (prestatieniveaus 0 tot 4)
D. Perforatiebestendigheid (prestatieniveaus 0 tot 4)
E. TDM ISO EN 13997 snijbestendigheid (prestatieniveaus A tot F)
F. Bescherming tegen impact (optioneel) Handschoenen die bescherming bieden tegen impact in het bestuurgebied (niet van toepassing), wordt niet vingergebied, dat niet kan worden getest). Als er geen P wordt aangegeven, is er geen bescherming tegen aanstoting.

Handschoenen geschikt voor gebruik in omgevingen met ontvlambare of explosieve gebieden bestaan.

Lees de gebruiksaanwijzing voor elk gebruik van de handschoenen. Als een gevaar van verstrikking van de bewegende onderdelen van de machine dreigt, mag u de handschoenen niet gebruiken. Controleer de handschoenen voor u ze aantrekt op gaten of andere tekortkomingen. Als u vragen hebt over deze instructies of over specifieke toepassing, neem dan contact op met PIP France S.A.S., zoals hierboven aangegeven.

Beschermingen tegen hitte
A. Beperkte vlamverspreiding (niveaus 0 tot 4)
B. Contactwarmte (niveaus 0 tot 4) alleen voor handpalmbescherming
C. Convectiewarmte (niveaus 0 tot 4) bescherming van de handpalm en ongemak
D. Stralingswarmte (niveaus 0 tot 4) bescherming van de handpalm en ongemak
E. Kleine spatten van gesmolten metaal (1 tot 4) bescherming van de handpalm en ongemak
F. Grote hoeveelheid gesmolten metaal (1 tot 4) bescherming van de handpalm en pijn

Waarschuwing Bij spatten van gesmolten metaal moet de gebruiker onmiddellijk de werkplek verlaten en de handschoen uitdoen. De handschoen biedt mogelijk niet alle niveaus van warmtebescherming. Voor handschoenen met meerdere lagen is het prestatieniveau alles van toepassing op het buitenste laag van de handschoen. Het is de verantwoordelijkheid van de eindgebruiker ervoor te zorgen dat de beschermende kleding alleen van toepassing is op het palmvlak van de handschoen. Raadpleeg de voldoende beschermende kleding alleen van toepassing is op de handschoen. Raadpleeg de voldoende

Classificatie van de weerstand van de snijdende (niveaus A1-A9) volgens de American National Standard Institute ANSI-105-2016

Bescherming tegen koude
A. Contactkoude (niveaus 0 tot 4)
B. Convectiekoude (niveaus 0 tot 4)
C. Waterdichtheid (niveau 0 of 3 - Waarschuwing: voor de handschoenen die gemarkeerd, zal ten minste 45 minuten bescherm)

Bescherming tegen hitte
A. Beperkte vlamverspreiding (niveaus 0 tot 4)
B. Contactwarmte (niveaus 0 tot 4) alleen voor handpalmbescherming
C. Convectiewarmte (niveaus 0 tot 4) bescherming van de handpalm en ongemak
D. Stralingswarmte (niveaus 0 tot 4) bescherming van de handpalm en ongemak
E. Kleine spatten van gesmolten metaal (1 tot 4) bescherming van de handpalm en pijn
F. Grote hoeveelheid bescherming op handpalm en pijn

Controleer of contact van gel, alliërend, I product che rigorose guanti. Questo prodotto non è stato testato per il contatto con alimenti. Il prodotto è conforme ai requisiti del REGOLAMENTO (UE) 2016/425 e altre normative specifiche di armonizzazione UE applicabili. Consulta l'attestato di esame UE del tipo, la Dichiarazione di conformità o contattare l'ente notificato applicabile nel settore specifico. Consulta la procedura di valutazione della conformità applicabile di cui al Capitolo IV del REGOLAMENTO (UE) 2016/425. Usare i guanti solo per i fini designati come da marcature dei guanti e fare riferimento alle icone riportate di seguito.

Protezione dai rischi meccanici
A Resistenza all'abrasione (livelli di prestazione da 0 a 4)
B. Resistenza al taglio di lama (livelli di prestazione da 1 a 5 o "X" se è stata eseguita la prova TDM)
C. Resistenza allo strappo (livelli di prestazione da 0 a 4)
D. Resistenza alla perforazione (livelli di prestazione da 0 a 4)
E. Protezione antiurto (facoltativo) Guanti che offrono protezione contro gli urti devono avere un'area protetta sulle dita , che non può essere valutata (se il livello P non è dichiarato, non viene fornita alcuna protezione contro gli urti).

Guanti adatti per l'uso in aree in cui esistono zone infiammabili o esplosive.

Prima di qualsiasi utilizzo dei guanti, si raccomanda di leggere le istruzioni e riportarle sotto uno dei pittogrammi. Se non si trova il pictogramma che si applica a questo tipo o progetto, si dovrà non usare il guanto. Prima di usare i guanti, controllare che non presentino difetti o imperfezioni. Se si ha qualsiasi domanda su queste istruzioni o su qualsiasi uso specifico, contattare PIP France S.A.S. come indicato più avanti.

Protezione dal calore
A. Fiamma limitata (livelli da 0 a 4)
B. Calore per contatto (livelli da 0 a 4) solo per protezione su palmo e dita
C. Calore per convezione (livelli da 0 a 4) protezione su palmo e dita
D. Calore radiante (livelli da 0 a 4) protezione su palmo e dita
E. Piccoli schizzi di metallo fuso (da 1 a 4) protezione su palmo e dita
F. Grandi processi di metallo fuso (da 1 a 4) protezione su palmo e dita

Attenzione - In caso di schizzi di metallo fuso, il guanto deve essere immediatamente da togliere. Il guanto potrebbe non offrire tutti i livelli di calore. Per i guanti che hanno più strati, il livello di prestazione complessivo può essere diverso dalla prestazione dello strato esterno del guanto. È responsabilità dell'utente finale assicurarsi che i guanti forniscano la protezione solo per il palmo del guanto.

Classificazione della resistenza al taglio (livelli da A1-A9) secondo l'Istituto Nazionale Americano Standard ANSI-105-2016

Protezione dal freddo
A. Freddo convettivo (livelli da 0 a 4)
B. Freddo convettivo (livelli da 0 a 4)
C. Permeabilità all'acqua fredda (livello 0 o 3 - Avvertenza: per i guanti che sono contrassegnati, il produttore garantisce che il guanto offre protezione per almeno 45 minuti; Nota che queste possono essere proprietà isolanti non misurabili).

Protezione dal calore
A. Fiamma limitata (livelli da 0 a 4)
B. Calore per contatto (livelli da 0 a 4) solo per protezione da fiamme
C. Calore per convezione (livelli da 0 a 4) protezione in pelle e bruciare
D. Calore radiante (livelli da 0 a 4) protezione in pelle e bruciare
E. Piccoli schizzi di metallo fuso (da 1 a 4) protezione in pelle e bruciare
F. Grandi processi di metallo fuso (da 1 a 4) protezione in pelle e bruciare

B. PRECAUZIONES DE USO

Nunca uses estos guantes con sustancias químicas. Nunca uses estos guantes con sustancias corrosivas. Los guantes no deben usarse cuando exista el riesgo de enganchamiento con piezas de máquinas en movimiento. Antes de usarlos, inspecciona los guantes en busca de cualquier defecto o imperfección. Para los riesgos mecánicos, no los uses si los guantes muestran signos de desgarros, perforaciones, cortes o otros signos de desgaste. Evita ponerte guantes dañados, sucios o desgastados. Consulta la tabla de resistencia al corte en la parte posterior.

Talla XS = 6 S = 7 M = 8 L = 9 XL = 10 XXL = 11

Tamaño de los guantes para cumplir con los requisitos del Anexo B de EN 2132.

C. INGREDIENTES/INGREDIENTES PELIGROSOS

Algunos guantes pueden contener ingredientes conocidos por ser una posible causa de alergias en personas sensibles, que pueden desarrollar reacciones irritantes o alérgicas por contacto. Si se producen reacciones alérgicas, busque atención médica profesional inmediatamente.

D. INSTRUCCIONES DE CUIDADO

Almacenamiento y caducidad: Si se almacenan en un ambiente fresco y seco, lejos de la luz solar directa, los materiales de los guantes no se deteriorarán, aunque el ajuste podría verse afectado.

Limpieza: Si los guantes se lavan, PIP France no se hará responsable del desempeño del guante ni de los daños, defectos e imperfecciones que puedan surgir.

E. INFORMACIÓN

Después de usarlos, los guantes pueden estar contaminados con materiales infecciosos o peligrosos. Los residuos de guantes deben ser conforme a los reglamentos locales. Deséchelos o incinérelos en condiciones controladas.

Las copias de las declaraciones y las fichas técnicas se conservan y pueden recuperarse de:
PIP France SAS - 120 Grande Rue, 85570 L'Hermenault, FRANCE
Tel + 33 (0) 2 51 50 19 80 | fax + 33 (0) 2 51 50 19 85 - www.pipeurope.com

EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ I = EN ISO 21420:2020
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ II = EN388:2016 + A1:2018

Α. ΧΡΗΣΗ

Αυτές οι οδηγίες χρήσης σχετικά με τη προστασία μέσω ατομικής προστασίας (ΜΑΠ) όπως αυτό καθορίζεται στο κεφάλαιο Ι, άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 σχετικά με τη χρήση θα πρέπει να χρησιμοποιούνται και/ή να ενσωματώνονται σε συνδυασμό με τις συγκεκριμένες πληροφορίες οι οποίες αναφέρονται ή περιλαμβάνονται σε ή εντός κάθε συσκευασίας. Αυτά τα γάντια σχεδιάστηκαν για να προστατεύουν τα χέρια από τους κινδύνους οι οποίοι φαίνονται στα σχετικά πιστοποιητικά, όπως αυτά καθορίζονται στα σχετικά πρότυπα EN ή ISO. Τα γάντια αυτά συμμορφώνονται με τη σχετική εναρμονισμένη νομοθεσία της ΕΕ. Ανατρέξτε στο σχετικό πιστοποιητικό εξέτασης της ΕΕ τύπου, στη δήλωση συμμόρφωσης ή επικοινωνήστε με τον αρμόδιο κοινοποιημένο φορέα στον συγκεκριμένο τομέα. Ανατρέξτε στη σχετική διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης η οποία αναφέρεται στο κεφάλαιο IV του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425. Χρησιμοποιείτε τα γάντια μόνο για τους καθορισμένους σκοπούς, σύμφωνα με τα σήματα και ανατρέξτε στα παρακάτω εικονίδια.

Προστασία από μηχανικούς κινδύνους
A. Αντοχή στη φθορά (επίπεδα απόδοσης 0 έως 4)
B. Αντοχή στο κόψιμο με κοφτερό μαχαίρι (επίπεδα απόδοσης 1 έως 5 ή "X" εάν πραγματοποιήθηκε δοκιμή TDM)
C. Αντοχή στο σκίσιμο (επίπεδα απόδοσης 0 έως 4)
D. Αντοχή στη διάτρηση (επίπεδα απόδοσης 0 έως 4)
E. Αντοχή στο κόψιμο TDM ISO EN 13997 (επίπεδα απόδοσης A έως F)
F. Προστασία από κρούσεις (προαιρετικό) Γάντια τα οποία παρέχουν προστασία από κρούσεις στο πεδίο των δακτύλων, η οποία δεν μπορεί να δοκιμαστεί. Εάν δεν δηλωθεί κανένα P, δεν παρέχεται προστασία από κρούσεις.

Γάντια κατάλληλα για χρήση σε χώρους στους οποίους υπάρχουν εύφλεκτες ή εκρηκτικές ζώνες.

Διαβάστε τις οδηγίες για τη χρήση των γαντιών πριν τη χρήσή τους. Εάν υπάρχει κίνδυνος μπλοκαρίσματος των κινούμενων μερών μηχανημάτων, μη χρησιμοποιείτε τα γάντια. Πριν τα φορέσετε, ελέγξτε τα γάντια για τυχόν ελαττώματα ή ατέλειες. Εάν υπάρχουν ερωτήσεις σχετικά με αυτές τις οδηγίες ή σχετικά με κάποια συγκεκριμένη χρήση, επικοινωνήστε με τη PIP France S.A.S. στα στοιχεία που αναφέρονται παραπάνω.

Προστασία από τη θερμότητα
A. Περιορισμένη διάδοση φλόγας (επίπεδα απόδοσης 0 έως 4)
B. Θερμότητα επαφής (επίπεδα απόδοσης 0 έως 4) μόνο για προστασία της παλάμης
C. Θερμότητα συναγωγής (επίπεδα απόδοσης 0 έως 4) προστασία στο πεδίο παλάμης και δακτύλων
D. Θερμότητα ακτινοβολίας (επίπεδα απόδοσης 0 έως 4) προστασία στο πεδίο παλάμης και δακτύλων
E. Μικρές πιτσιλιές τηγμένου μετάλλου (επίπεδα απόδοσης 1 έως 4) προστασία στο πεδίο παλάμης και δακτύλων
F. Μεγάλες ποσότητες τηγμένου μετάλλου (επίπεδα απόδοσης 1 έως 4) προστασία στο πεδίο παλάμης και δακτύλων

Προειδοποίηση: Σε περίπτωση πιτσιλιάς τηγμένου μετάλλου, ο χειριστής θα πρέπει να εγκαταλείψει τη θέση εργασίας του και να βγάλει τα γάντια. Τα γάντια μπορεί να μην εξασφαλίζουν όλους τους βαθμούς θερμοκρασίας. Αν πρόκειται για γάντια με πολλαπλές στρώσεις, τότε η συνολική απόδοση θα πρέπει να αντιστοιχεί στο εξωτερικό στρώμα του γαντιού. Η ευθύνη βαρύνει τον τελικό χειριστή ώστε τα γάντια αυτά μόνο στο πέλμα του γαντιού.

Κατηγορία ανθεκτικότητας στο κόψιμο (επίπεδα A1-A9) σύμφωνα με το πρότυπο ANSI-105-2016 του Εθνικού Ινστιτούτου Τυποποίησης Ηνωμένων Πολιτειών

Προστασία από το κρύο
A. Κρύο επαφής (επίπεδα απόδοσης 0 έως 4)
B. Κρύο συναγωγής (επίπεδα απόδοσης 0 έως 4)
C. Υδατοστεγανότητα (επίπεδο 0 ή 3 - Προειδοποίηση: για γάντια τα οποία φέρουν σήμανση, η απόδοση θα πρέπει τουλάχιστον 45 λεπτά)

Προστασία από τη θερμότητα
A. Περιορισμένη διάδοση φλόγας (επίπεδα απόδοσης 0 έως 4)
B. Θερμότητα επαφής (επίπεδα απόδοσης 0 έως 4) μόνο για προστασία της παλάμης
C. Θερμότητα συναγωγής (επίπεδα απόδοσης 0 έως 4) προστασία στο πεδίο παλάμης και δακτύλων
D. Θερμότητα ακτινοβολίας (επίπεδα απόδοσης 0 έως 4) προστασία στο πεδίο παλάμης και δακτύλων
E. Μικρές πιτσιλιές τηγμένου μετάλλου (επίπεδα απόδοσης 1 έως 4) προστασία στο πεδίο παλάμης και δακτύλων
F. Μεγάλες ποσότητες τηγμένου μετάλλου (επίπεδα απόδοσης 1 έως 4) προστασία στο πεδίο παλάμης και δακτύλων

Β. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αυτά τα γάντια με χημικές ουσίες. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αυτά τα γάντια με διαβρωτικές ουσίες. Τα γάντια δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται εάν υπάρχει κίνδυνος μπλοκαρίσματος με κινούμενα μέρη μηχανημάτων. Πριν τη χρήσή τους, ελέγξτε τα γάντια για τυχόν ελαττώματα ή ατέλειες. Εάν υπάρχουν ερωτήσεις σχετικά με αυτές τις οδηγίες ή σχετικά με κάποια συγκεκριμένη χρήση, επικοινωνήστε με τη PIP France S.A.S. στα στοιχεία που αναφέρονται παραπάνω.

Κατηγορία ανθεκτικότητας στο κόψιμο (επίπεδα A1-A9) σύμφωνα με το πρότυπο ANSI-105-2016 του Εθνικού Ινστιτούτου Τυποποίησης Ηνωμένων Πολιτειών

Μέγεθος XS = 6 S = 7 M = 8 L = 9 XL = 10 XXL = 11

Μέγεθος γαντιού για συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του Παραρτήματος Β του EN 2132.

Γ. ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ/ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ

Ορισμένα γάντια μπορεί να περιέχουν συστατικά τα οποία είναι γνωστά ότι ενδέχεται να προκαλέσουν αλλεργίες σε ευαίσθητα άτομα τα οποία μπορεί να παρουσιάσουν ερεθισμούς ή αλλεργικές αντιδράσεις κατά την επαφή. Εάν παρουσιαστούν αλλεργικές αντιδράσεις, θα πρέπει αμέσως να ζητήσετε ιατρική συμβουλή.

Δ. ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ ΤΗΣ ΦΟΡΕΣΙΑΣ

Αποθήκευση και λήξη: Εάν τα γάντια αποθηκευτούν σε χώρο με δροσερό χώρο χωρίς υγρασία, τα υλικά κατασκευής δεν θα υποστούν φθορές, αλλά η εφαρμογή τους μπορεί να μειωθεί.

Καθαρισμός: Εάν τα γάντια πλυθούν, η εταιρεία PIP France δεν μπορεί να αναλάβει υπεύθυνη για τις επιδόσεις τους ή τις ζημιές, ελαττώματα και/ή ατέλειες τα οποία μπορεί να προκύψουν.

Ε. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Μετά τη χρήσή τους, τα γάντια μπορεί να μολυνθούν με μολυσματικά ή άλλα επικίνδυνα υλικά. Η απόρριψη των γαντιών θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Απορρίψτε ή αποτεφρώστ

CS POKYNY K POUŽITÍ

KATEGORIE I = EN ISO 21420:2020
KATEGORIE II = EN388:2016 + A1:2018

A. POUŽITÍ

Tyto pokyny k použití pro výrobek DOP jak je uvedeno v kapitole 1 Účelu 3 - NARAŽENÍ (EU) 2016/425, jsou určeny k použití v souladném informacím o balení (zahrnuté do balení/tištěné na balení/nebo informací, které jsou uvedeny v každé případné informace v balení. Tyto rukavice mají za účel ochranu v ochranné rukou před různými rizikovými faktory uvedenými v tabulce. Výrobce nebo jeho zástupce v EHP nebo dovozce v EHP musí v případě potřeby poskytnout informace o použití. Pokud jde o ochranné rukavice proti různým rizikovým faktorům, kterým je uživatel vystaven v pracovním prostředí, vyhodnocení rizik provedeno v souladu s ustanovením čl. 8 odst. 1 a 2 nařízení (EU) 2016/425. Pokud jde o ochranné rukavice proti různým rizikovým faktorům, kterým je uživatel vystaven v pracovním prostředí, vyhodnocení rizik provedeno v souladu s ustanovením čl. 8 odst. 1 a 2 nařízení (EU) 2016/425. Výrobce nebo jeho zástupce v EHP nebo dovozce v EHP musí v případě potřeby poskytnout informace o použití.

VAROVÁNÍ! Výrobce (viz A bod 4) dodavatelovi pro rukavice je zdarlen na tento výrobek (viz A bod 4) a jeho zástupce nebo dovozce v EHP nebo výrobce nemusí odlišné úrovně ochrany. Výrobce nebo jeho zástupce v EHP nebo dovozce v EHP musí v případě potřeby poskytnout informace o použití. Pokud jde o ochranné rukavice proti různým rizikovým faktorům, kterým je uživatel vystaven v pracovním prostředí, vyhodnocení rizik provedeno v souladu s ustanovením čl. 8 odst. 1 a 2 nařízení (EU) 2016/425. Výrobce nebo jeho zástupce v EHP nebo dovozce v EHP musí v případě potřeby poskytnout informace o použití.

B. ZNAMENÍ

Ochranné rukavice jsou označeny v souladu s ustanoveními nařízení (EU) 2016/425 a jsou na nich uvedeny tyto informace:

- A. Obchodní/ochranná známka výrobce
- B. Obchodní/ochranná známka dodavatele
- C. Kategorie ochranné rukavice (ochranné rukavice kategorie I, II nebo III)
- D. Obchodní/ochranná/výrobní/ochranná/ochranná/ochranná